

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. szeptember 28.)

a tenyésztés-állományban a *Salmonella* spp. előfordulására vonatkozó, a tagállamokban végrehajtandó felméréshez a Közösség részéről történő pénzügyi hozzájárulásról

(az értesítés a C(2007) 4434. számú dokumentummal történt)

(2007/636/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az állat-egészségügyi kiadásokról szóló, 1990. június 26-i 90/424/EGK tanácsi határozatra <sup>(1)</sup> és különösen annak 20. cikkére,

mivel:

- (1) A 90/424/EGK határozat eljárásokat állapít meg a konkrét állat-egészségügyi intézkedésekhez – köztük műszaki és tudományos intézkedésekhez – való közösségi pénzügyi hozzájárulás szabályozására. A határozat előírja, hogy a Közösség tegye meg a közösségi állat-egészségügyi jogszabályok kidolgozásához vagy az állat-egészségügyi oktatás és képzés kidolgozásához szükséges műszaki és tudományos intézkedéseket, illetve segítse a tagállamokat ilyen intézkedések meghozatalában.
- (2) A szalmonella és egyéb meghatározott, élelmiszerből származó zoonózis-kórokozók ellenőrzéséről szóló, 2003. november 17-i 2160/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 4. cikke és I. melléklete értelmében közösségi célkitűzéseket kell meghatározni a tenyésztés-állományok szalmonellafertőzöttségének csökkentésére.
- (3) Az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság (EFSA) zoonóziással kapcsolatos adatokat gyűjtő munkacsoportja 2007. április 30-án jelentést fogadott el a tenyésztés-állo-

mányban a szalmonella előfordulására vonatkozó alapfelmérés műszaki előírásaira vonatkozó javaslatról <sup>(3)</sup> (a továbbiakban: EFSA-jelentés).

- (4) A közösségi cél meghatározása érdekében a tagállamok szalmonellával fertőzött tenyésztés-gazdaságainak százalékos arányára vonatkozó összehasonlítható adatok szükségesek. Ilyen információ nem áll rendelkezésre, ezért olyan, a megadott időszakra kiterjedő, külön felmérést kell végezni a tenyésztések szalmonellafertőzöttségének megállapítására, mely figyelembe veszi a lehetséges szezonális változásokat. A felmérésnek az EFSA jelentésén kell alapulnia.
- (5) Az EFSA jelentése a gazdaságon belül előforduló fertőzöttség jelenlétének becsléséhez további mintavételt javasol. A mintavételt több tagállamban kell elvégezni, melyek földrajzilag megfelelően tükrözik a Közösségen belüli különböző helyzetet.
- (6) A felmérés célja a közösségi állat-egészségügyi jogszabályok kidolgozásához szükséges műszaki információk biztosítása. Mivel a tagállamok tenyésztéseinek szalmonellafertőzöttségére vonatkozó összehasonlítható adatok összegyűjtése kiemelkedő jelentőséggel bír, a Közösség pénzügyi hozzájárulást biztosít a tagállamok számára a felmérés megadott követelményeinek teljesítéséhez. A laboratóriumi vizsgálatok során felmerülő összes költséget indokolt megtéríteni egy adott összeghatárig. Az egyéb felmerülő költségekre vonatkozóan – mintavétel, utazás, adminisztráció stb. – nem igényelhető közösségi pénzügyi hozzájárulás.

<sup>(1)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 19. o. A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított határozat.

<sup>(2)</sup> HL L 325., 2003.12.12., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> The EFSA Journal (2007) 99., 1–28. o.

- (7) A Közösség pénzügyi hozzájárulásának feltétele, hogy a felmérést a vonatkozó közösségi jogszabályoknak megfelelően végezzék el, emellett pedig bizonyos egyéb feltételeknek is meg kell felelnie.
- (8) A Közösség pénzügyi hozzájárulása azzal a feltétellel folyósítható, hogy az előírt tevékenységeket ténylegesen végrehajtották, és hogy az illetékes hatóságok az előírt határidőn belül átadták az összes szükséges információt.
- (9) A hatékony ügyvitel érdekében a közösségi pénzügyi hozzájárulás céljából benyújtott kiadásokat euróban kell megadni. A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendelettel<sup>(1)</sup> összhangban a nem euróban felmerülő kiadásokra alkalmazott átváltási árfolyamnak az Európai Központi Bank által annak a hónapnak az első napja előtti utolsó kereskedelmi napon jegyzett árfolyamnak kell lennie, amely hónapban a tagállam benyújtotta a kérelmet.
- (10) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

#### Tárgy és hatály

Ez a határozat megállapítja a *Salmonella* spp. tenyésztés-állományban való előfordulására vonatkozó, a Közösségben lévő gazdaságokban vett mintán elvégzendő, a tagállamokban végrehajtható alapfelméréshez (a továbbiakban: felmérés) történő közösségi pénzügyi hozzájárulásra vonatkozó szabályokat.

A felmérés eredményei segítségével a 2160/2003/EK rendelet 4. cikkében előírtaknak megfelelően meg kell határozni a közösségi célokat és meg kell állapítani a legmegfelelőbb módszert a célok tekintetében elért előrelépés jövőbeni értékelésére.

### 2. cikk

#### Fogalom meghatározás

E határozat alkalmazásában az „illetékes hatóság” a tagállam által a 2160/2003/EK rendelet 3. cikkének megfelelően kijelölt hatóságot vagy hatóságokat jelenti.

### 3. cikk

#### A felmérés hatálya

(1) A tagállamok elvégzik a tenyésztés-állományban a gazdaságok szintjén a *Salmonella* spp. előfordulására irányuló felmérést az I. melléklettel összhangban.

(2) A felmérés a 2008. január 1-jétől kezdődő egyéves időszakot vizsgálja.

### 4. cikk

#### Mintavétel és elemzés

A mintavételt és az elemzést az illetékes hatóság végzi vagy annak felügyelete alatt végzik, az I. mellékletben megadott műszaki előírások szerint.

### 5. cikk

#### A közösségi pénzügyi hozzájárulás feltételei

(1) Az elemzés költségeihez a közösségi pénzügyi hozzájárulás a tagállamok számára a II. mellékletben a társfinanszírozásra megállapított felső összértékgig adható meg a felmérés időtartamára.

(2) Az (1) bekezdésben említett közösségi pénzügyi hozzájárulás akkor adható meg a tagállamnak, ha a felmérést a közösségi jog vonatkozó rendelkezéseinek – beleértve a versenyjogi és közbeszerzési szabályokat is – megfelelően hajtja végre, valamint teljesíti a következő feltételeket:

a) a felmérés végrehajtásához szükséges törvények, rendeletek és közigazgatási rendelkezések legkésőbb 2008. január 1-ig hatályba lépnek;

b) a tagállam legkésőbb 2008. május 31-ig benyújt a Bizottsághoz egy, az I. melléklet 5.1. pontjában felsorolt információkat tartalmazó, a 2008. január 1-je és 2008. március 31-e közötti időszakra vonatkozó, az elért haladásról szóló jelentést;

c) a tagállam legkésőbb 2009. február 28-ig benyújt a Bizottsághoz egy zárójelentést a felmérés végrehajtásáról, a tagállamnál az elemzések kapcsán felmerült költségek igazolásával együtt, valamint a 2008. január 1-je és 2008. december 31-e közötti időszak során elért eredményekről;

d) a felmérés eredményes végrehajtása.

<sup>(1)</sup> HL L 209., 2005.8.11., 1. o. A legutóbb a 378/2007/EK rendelettel (HL L 95., 2007.4.5., 1. o.) módosított rendelet.

A (2) bekezdés c) pontjában említett felmerült költségek igazolásának legalább a III. mellékletben meghatározott információkat tartalmaznia kell.

(3) Ha a (2) bekezdés c) pontjában említett zárójelentés benyújtása nem történik meg, akkor a kifizetendő közösségi pénzügyi hozzájárulás arányosan csökken a következőképpen: a teljes összeg 25 %-ával 2009. március 31-ig, 50 %-ával 2009. április 30-ig és 100 %-ával 2009. május 31-ig.

#### 6. cikk

##### A megtérítendő összegek felső határa

A felmérésbe tartozó elemzések költségeinek megtérítéseként a tagállamok számára fizetendő közösségi pénzügyi hozzájárulás nem haladhatja meg a következő felső határértékeket:

- a) a *Salmonella* spp. bakteriológiai kimutatásához vizsgálatonként 20 EUR;
- b) a megfelelő izolátumok szerotipizálásához vizsgálatonként 30 EUR.

#### 7. cikk

##### Az adatok összegyűjtése, értékelés és jelentés

(1) A 2003/99/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 9. cikke (1) bekezdésének megfelelően az éves nemzeti jelentés elkészítéséért felelős illetékes hatóság feladata a felmérés eredményeinek összegyűjtése és értékelése.

(2) A Bizottság a nemzeti adatokat és az (1) bekezdésben említett értékelést továbbítja az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóságnak, amely megvizsgálja azokat.

(3) A nemzeti adatokat és eredményeket a titkosságot biztosító formában kell nyilvánosságra hozni.

#### 8. cikk

##### A kiadásokra alkalmazott átváltási árfolyam

Ha a tagállamnál a kiadás nem euróban merül fel, akkor az érintett tagállam átváltja azt euróra, az Európai Központi Bank által annak a hónapnak az első napja előtti utolsó kereskedelmi napon jegyzett árfolyamon, amely hónapban a tagállam benyújtja a közösségi pénzügyi hozzájárulásra irányuló kérelmet.

#### 9. cikk

##### Alkalmazás

Ezt a határozatot 2008. január 1-jétől kell alkalmazni.

#### 10. cikk

##### Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 28-án.

a Bizottság részéről  
Markos KYPRIANOU  
a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 325., 2003.12.12., 31. o.

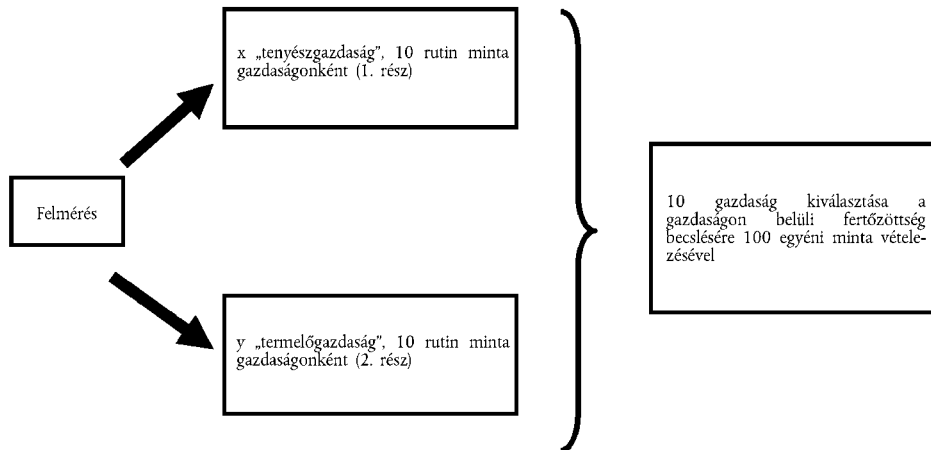
## I. MELLÉKLET

A 3. cikk (1) bekezdésében, a 4. cikkben és az 5. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett műszaki előírások

## 1. A FELMÉRÉS ÁTTEKINTÉSE

A felmérést az 1. ábrán bemutatott áttekintésnek megfelelően kell elvégezni.

1. ábra: A felmérés áttekintése



## 2. MINTAVÉTELI KERET

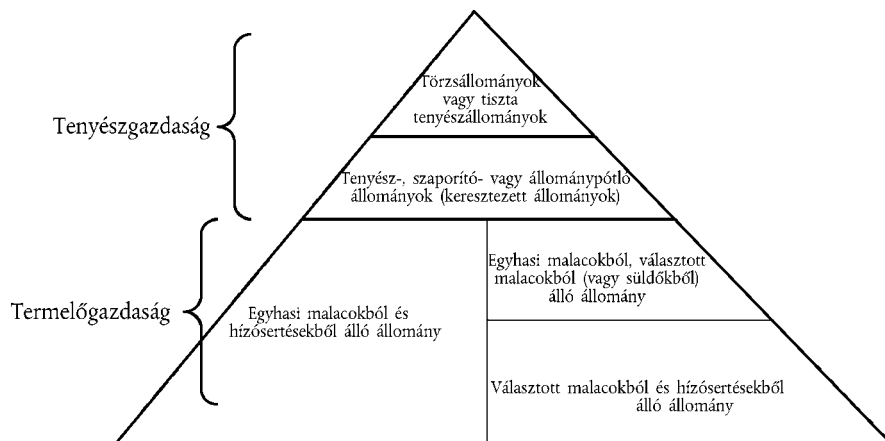
## 2.1. A populáció körülhatárolása

A felmérést azokban a gazdaságokban kell elvégezni, amelyek a tagállam tenyésztés-populációjának legalább 80 %-ával rendelkeznek. Lehetőség szerint a legalább 50 tenyésztéssel rendelkező gazdaságoknak kell szerepelniük a mintában. Amennyiben azonban nem a legalább 50 tenyésztéssel rendelkező gazdaságok alkotják a tenyésztések nemzeti állományának 80 %-át, a kisebb, 50-nél kevesebb tenyésztéssel rendelkező gazdaságok is bekerülhetnek a mintába.

A tenyésztésekkel rendelkező gazdaságokat vagy tenyészgazdaságnak, vagy termelőgazdaságnak kell besorolni. A tenyészgazdaságok emsét és/vagy kant adnak el tenyésztési célokra. A tenyészgazdaságok az általuk nevelt emsék általában legalább 40 %-át tenyésztésre, míg a többit levágásra adják el. Ezzel szemben a termelőgazdaságok elsősorban hizlalás és levágás céljára adják el a sertéseket.

A szalmonellával való fertőzöttséget külön kell felmérni a tenyészgazdaságokban (a felmérés 1. része) és a termelőgazdaságokban (a felmérés 2. része), a 2. ábra szerint reprezentálva az állományt, de figyelmen kívül hagyva a választott malacokból és hizósertésekből álló állományokat.

2. ábra: A gazdaságok áttekintése



## 2.2. Minta és mintavételi stratégia

A felmérés mindkét részének hasonló, két szakaszból álló szerkezete van. Az első szakaszban minden tagállamban véletlenszerű módszerrel választanak ki gazdaságokat a tenyészgazdaságok közül, majd egy második véletlenszerű kiválasztással a termelőgazdaságok közül. A 2.3. szakasz foglalkozik azzal, hány gazdaságot szükséges kiválasztani. A második szakaszban a kiválasztott gazdaságokon belül ki kell választani a mintába bekerülő ólokat (lásd a 2.2.2. szakaszt).

### 2.2.1. Első szakasz: A gazdaságok kiválasztása

Mindegyik tagállamnak két mintavételi keretet kell kialakítania. Az első tartalmazza valamennyi választható tenyészgazdaságot (ezek általában a legalább 50 tenyészertést tartó gazdaságok – lásd a 2.1. szakaszt), a második pedig tartalmazza valamennyi választható termelőgazdaságot. Ezt követően mindkét listáról véletlenszerű módszerrel kiválasztják a megfelelő számú gazdaságot a felmérés minden egyes részéhez. A véletlenszerűen kiválasztott minta biztosítja, hogy a felmérésbe különböző állomány nagyságú gazdaságok kerüljenek a tagállam minden olyan régiójából, amelyben sertéseket tartanak. Elismert tény, hogy egyes tagállamokban lehetnek olyan (a kiválasztható gazdaságok kevesebb mint 10 %-át kitevő) gazdaságok, melyek állománya igen nagy. A véletlenszerű kiválasztás azt is eredményezheti, hogy ezekből a nagy állományokból egyik sem kerül be a mintába. A tagállam rétegzési kritériumot alkalmazhat a gazdaságok kiválasztását megelőzően – például meghatározhatja a legnagyobb állományok 10 %-át magában foglaló réteget, és e réteghez hozzárendelheti a szükséges mintanagyság 10 %-át. Hasonlóképpen a tagállam a mintát közigazgatási régiók szerint is feloszthatja az egyes régiókon belüli, kiválasztásra alkalmas állományok aránya szerint. Bármely mérlegelt rétegzést be kell mutatni a tagállam által a Bizottságnak az (5) bekezdés első albekezdésében foglaltak szerint benyújtott jelentésben.

Ha a kiválasztott gazdaság nem szerepelhet a mintában (például a mintavétel idején már nem működik), ugyanabból a mintavételi keretből véletlenszerű módszerrel egy másik gazdaságot kell kiválasztani. Ha érvényesült valamilyen rétegzési szempont (pl. az állomány nagysága vagy a régió tekintetében), az új gazdaságot is annak megfelelően kell kiválasztani.

Az elsődleges mintanagyság (a mintában szereplő gazdaságok száma) az év során egyenletesen oszlik meg, hogy lehetőség szerint minden évszakra kiterjedjen. Havonta körülbelül a gazdaságok 1/12-éből vesznek mintát.

A felmérésben szerepelnie kell szabadban tartott állatokkal rendelkező gazdaságoknak is, de e típus tekintetében nem kötelező a rétegzési kritérium alkalmazása.

### 2.2.2. Második szakasz: mintavétel a gazdaságban

Az egyes kiválasztott tenyészgazdaságokban és termelőgazdaságokban véletlenszerű módszerrel választanak azok közül az ólak, karámok és csoportok közül, melyekben 6 hónapnál idősebb tenyészsertéseket tartanak.

A kiválasztásra kerülő ólak, karámok vagy csoportok számát arányosan kell elosztani, figyelembe véve a tenyészsertések számát a tenyésztés különböző szakaszaiban (vemhes, nem vemhes, illetve a tenyészsertések egyéb kategóriái). Nincs előírva, hogy pontosan milyen életkorú sertéseket kell kiválasztani, de ezt az információt a mintavétel során össze kell gyűjteni.

A felmérésben nem szerepelnek azok a tenyészsertések, melyek nemrég kerültek az állományba, és jelenleg karanténban vannak.

## 2.3. A mintanagyság kiszámítása

### 2.3.1. Elsődleges mintanagyság (első szakaszos mintanagyság)

Pontos elsődleges mintanagyság-számítást kell elvégezni a tenyészgazdaságok esetében, illetve a termelőgazdaságok esetében. Az elsődleges mintanagyságot az egyes tagállamokban kiválasztandó tenyészgazdaságok száma, illetve termelőgazdaságok száma alkotja, és véletlenszerű mintavételt alkalmazva az alábbi kritériumok alapján kell meghatározni:

a) a tenyészgazdaságok száma összesen (tenyészgazdaságok, a felmérés 1. része);

b) a termelőgazdaságok száma összesen (termelőgazdaságok, a felmérés 2. része);

c) éves várt fertőzöttség (p): 50 %;

d) kívánt megbízhatósági szint (Z): 95 %, a  $Z_\alpha$  értéke 1,96;

e) pontosság (L): 7,5 %;

f) ezen értékek és képlet alkalmazásával:  $n_\infty = \frac{(Z_\alpha)^2 p(1-p)}{L^2}$

A számításokat először a tenyészgazdaságok, másodsor pedig a termelőgazdaságok vonatkozásában kell elvégezni. Mindegyik esetben megegyeznek a c)–e) pontokban megfogalmazott feltételezések.

Gyakorlati célokból, ha akár a tenyészgazdaságok, akár a termelőgazdaságok mintavételi keretében 100 000 vagy annál több gazdaság található, akkor ez a populáció végtelennek tekinthető, és az érintett mintavételi keretből véletlenszerű módszerrel kiválasztandó gazdaságok száma 171 (lásd az 1. táblázatot). Ha akár a tenyészgazdaságok, akár a termelőgazdaságok mintavételi keretében kevesebb mint 100 000 gazdaság található, véges populációs korrekciós faktort kell alkalmazni, és az 1. táblázatban bemutatottak szerint kevesebb gazdaságot kell beválasztani a mintába.

Példával szemléltetve: ha egy tagállamban 1 000 gazdaság termelőgazdaság, 250 gazdaság pedig tenyészgazdaság, a termelőgazdaságok közül 147-et, a tenyészgazdaságok közül pedig 102 gazdaságot kell beválasztani a mintába.

#### I. táblázat

**Azon tenyészsértéseket tartó gazdaságok száma, melyek a felmérés bármelyik részében a mintában szerepelnek a véges populációnagyság függvényeként (a tenyészsértéseket tartó gazdaságok száma összesen a tagállamokban)**

Tenyészsértéseket tartó gazdaságok száma	Mintanagyság (n) véges populációnagyságra, 7,5 %-os pontossággal
100 000	171
10 000	169
5 000	166
2 000	158
1 000	147
500	128
250	102
150	80
125	73
100	64
90	59
80	55
70	50
60	45
50	39
40	33
30	26
20	18
10	10

Válaszadás elmaradása megelőzésére például minden egyes csoportban növeli lehet a mintanagyságot 10 %-kal. A nem megfelelő gazdaságot a felmérés során megfelelő gazdasággal kell helyettesíteni (lásd a 2.2.1. szakaszt).

Ha a felmérést megelőzően nem lehetséges megbecsülni a tenyészgazdaságok számát, az 1. táblázatban bemutatottak szerint egy adott számú gazdaságot kell kiválasztani az anyakocákat tartó gazdaságok száma alapján (X gazdaság). A mintába beválasztott gazdaságok számát legalább 30 %-kal kell növelni ( $[X + 30]$  gazdaság). A felmérést megelőzően az illetékes hatóságok azonosítanak egy adott számú tenyészgazdaságot, melynek a száma megfelel legalább e további 30 %-nak. A gazdaságok felkeresése során a fenti fogalommeghatározásoknak megfelelően a gazdaságot tenyészgazdaságnak vagy termelőgazdaságnak nyilvánítják.

### 2.3.2. Másodlagos mintanagyság (második szakaszos mintanagyság)

Az egyes kiválasztott gazdaságokban rutin bélsármintákat (lásd a 3.1. szakaszt) kell összegyűjteni a tenyésztések 10 véletlenszerűen kiválasztott óljából, karámjából vagy csoportjából. Szükség esetén (például ellésre kijelölt helyiségekben vagy ahol az anyakocákat 10-nél kevesebb állatból álló csoportokban tartják) egy csoport egynél több ólból is állhat. Minden rutinmintát legalább 10 tenyésztésnek kell alkotnia.

Ha azonban kisméretű gazdaságokban, illetve az olyan gazdaságokban, amelyekben nagyszámú tenyésztést a szabadban, kifutóban tartanak, az ólak, karámok vagy csoportok száma 10-nél kevesebb, szükséges az adott ólból, karámból vagy csoportból származó mintavétel, hogy összesen 10 rutinmintát lehessen benyújtani.

## 3. MINTAGYŰJTÉS AZ ÁLLOMÁNYBAN

### 3.1. A rutinminta típusa és részletes leírása

A bakteriológiai elemzés céljára összegyűjtött anyag frissen ürített bélsár; ez a minta a vizsgálat tárgyát képező gazdaságot képviseli. Mivel minden gazdaság más és más, a mintavétel előtt el kell dönteni, a gazdaság mely óljait, karámjait és csoportjait vetik alá a mintavételnek. Az összegyűjtött mintát annak szennyeződését elkerülve külön tárolóba kell helyezni és a laboratóriumba küldeni.

Mindegyik összegyűjtött mintának legalább 25 grammnak kell lennie; az egyesített minták összegyűjtésére két eljárás alkalmazható:

- (1) Ha egy ólon vagy karámon belül vegyes bélsár halmozódott fel, egy nagyméretű (pl. 20 cm × 20 cm) tampont a bélsárba mártva biztosítják, hogy legalább 25 g vegyes anyagot összegyűjtenek vele. Ez például úgy hajtható végre, hogy a tampont olyan 2 méter hosszú, nem egyenes vonalon húzzák végig, amelyet bélsárból származó anyag fed. Ha szükséges – például meleg időjárás vagy deszkával burkolt padló esetén – a tampont megfelelő anyaggal, például ivóvízzel be lehet nedvesíteni.
- (2) Ha nem halmozódott fel a bélsár ilyen módon – például mezőn, nagyméretű karámban, ellésre kijelölt létesítményben, vagy olyan ólban vagy egyéb létesítményben, ahol csoportonként kis számú sertést tartanak –, egyéni mintákat kell venni az egyes friss bélsárból, hogy a legalább 10 egyéni minta legalább 25 g mintamennyiséget tegyen ki. Az egyéni minták gyűjtésére szolgáló helyszíneknek reprezentatív módon kell megoszlanuk az érintett területen. Ha gyakorlati szempontból kivitelezhető, az első megoldás javallott. Ezen eljárás során legalább 10 sertés adja az egyes mintákat; egyébként a második megközelítés alkalmazandó.

### 3.2. Kiegészítő mintavétel a gazdaságon belüli fertőzöttség tanulmányozására

A tenyészgazdaságok és termelőgazdaságok teljes mintájából összesen 10, véletlenszerűen kiválasztott gazdaságot vetnek alá intenzívebb mintavételnek. E gazdaságokban 10 rutin mintavételt kell elvégezni a fentiekben ismertetett módszer szerint (3.1. szakasz). Emellett 10 egyéni, legalább 30 g mintát kell összegyűjteni minden kiválasztott ólban, melyeket úgy kell azonosítani, hogy a 10 egyéni minta és az érintett ólból származó rutinminta összevehető legyen. Így összesen 10 rutinmintát és 100 (10 × 10) egyéni mintát kell összegyűjteni e 10 gazdaság mindegyikéről. A minták feldolgozását a 4.3.1. szakasz ismerteti.

Ezt a mintavételt a Cseh Köztársaságban, Dániában, Romániában, Szlovéniában, Svédországban és az Egyesült Királyságban kell alkalmazni.

### 3.3. A mintára vonatkozó információk

A mintával kapcsolatban rendelkezésre álló összes lényeges információt fel kell jegyezni az illetékes hatóság által készített mintavételi úrlapra, hogy teljesüljenek az 5. részben leírt adatrögzítési előírások.

Az egyes mintákra és ezek mintavételi úrlapjára fel kell ragasztani egy egyedi számot tartalmazó címkét, és ezt a számot kell használni a mintavételtől a vizsgálat végéig, az ól kódjával együtt. Az illetékes hatóság gondoskodik az egyedi számozási rendszer kialakításáról és használatáról.

### 3.4. A minták szállítása

A mintákat + 2 és + 8 °C közötti hőmérsékleten kell tárolni, és a szállítás során óvni kell külső fertőzéstől. A mintákat a mintavételt követő 36 órán belül gyorspostával vagy futárral kell a megfelelő laboratóriumba küldeni, és azoknak a mintavételt követő legkésőbb 72 órán belül kell a laboratóriumba érkezniük.

## 4. LABORATÓRIUMI ELEMZÉSI MÓDSZEREK

### 4.1. Laboratóriumok

Az elemzést és a szerotipizálást a nemzeti referencialaboratóriumok (NRL) végzik. Amennyiben a nemzeti referencialaboratórium nem tudja elvégezni az elemzéseket, vagy az nem az a laboratórium, amely a kimutatást rutinszerűen végzi, az elemzések végrehajtására az illetékes hatóságok korlátozott számban kijelölhetnek más, a szalmonella elleni védekezési programba bevont laboratóriumokat. E laboratóriumoknak bizonyítottan jártasnak kell lenniük az előírt kimutatási módszer alkalmazásában, ezenkívül az ISO 17025 szabványnak megfelelő minőségbiztosítási rendszert kell alkalmazniuk, és alá kell vetniük magukat a nemzeti referencialaboratóriumok felülvizsgálatának.

### 4.2. A minták átvétele

A mintákat a bakteriológiai vizsgálatok megkezdéséig, melyeket lehetőleg a kézhezvételtől számított 24 órán belül, de legkésőbb 96 órával a mintavételt követően kell végrehajtani, lefagyaszta őrzi a laboratóriumban.

### 4.3. A minták vizsgálata

A tagállamok garantálják, hogy az összes érintett fél megfelelően képzett az elemzések elvégzéséhez.

#### 4.3.1. Előkészítés

A laboratóriumban a rutinmintákat gondosan és alaposan összevegyítik, mielőtt a vizsgálat céljára 25 grammot összegyűjtenek.

A gazdaságon belüli fertőzöttségnek a 3.2. bekezdéssel összhangban lévő értékelésére az összes, egyedileg összegyűjtött mintát (30 g) két részre kell osztani. Az egyik, legalább 25 grammnyi részt alaposan és gondosan vegyíteni kell, majd egyenleg kell tenyészteni. A fennmaradó második részt a kiválasztott ólból, karámból vagy csoportból vételezett 10 egyéni mintából származó mesterségesen egyesített minta elkészítésére használják. Ez utóbbi részt úgy készítik el, hogy az egyéni mintákból tízszer 2,5 g mintát egyesítenek, így 25 g mesterségesen egyesített minta jön létre. A mesterségesen egyesített mintát az elemzést megelőzően gondosan és alaposan összevegyítik. Összesen 10 rutinmintát, 10 mesterségesen egyesített mintát és 100 egyéni mintát kell elemezni mind a 10 gazdaság esetében, melyet a gazdaságon belüli fertőzöttség becslése érdekében kiválasztottak.

#### 4.3.2. Kimutatási és azonosítási módszerek

##### 4.3.2.1. A *Salmonella* kimutatása

A hollandiai bilthoveni Közösségi Szalmonella Referencialaboratórium (CRL) által ajánlott módszert kell használni. A módszert az ISO 6579 D. melléklete mutatja be: „A *Salmonella* spp.-nek az állati bélsárban, valamint az elsődleges termelés szintjén vett mintákban történő kimutatása.” A D. melléklet legújabb változatát kell használni.

##### 4.3.2.2. A *Salmonella* szerotipizálása

A nemzeti referencialaboratóriumoknak minden egyes *Salmonella* spp.-ként izolált és azonosított törzset a Kaufmann-White-féle módszer szerint kell szerotipizálni a szalmonellára.

A közösségi referencialaboratórium részére a szalmonella vonatkozásában 16 tipizálható törzset és 16 nem tipizálható izolátumot kell elküldeni minőségbiztosítás céljából. Ezeknek az izolátumoknak egy részét negyedévenként el kell küldeni a közösségi referencialaboratóriumnak. Ha ennél kevesebb törzset izoláltak, akkor az összeset el kell küldeni.

##### 4.3.2.3. A *Salmonella* spp. fágtipizálása

A *Salmonella enteritidis* és *Salmonella typhimurium* izolátumainak fágtipizálásához (fakultatív) a londoni Colindale Egészségvédelmi Ügynökség (Health Protection Agency-HPA) WHO referenciaközpontja által a szalmonella fágtipizálására leírt módszert kell használni.



## 5. A TAGÁLLAMOK JELENTÉSEI

### 5.1. A felmérés végrehajtásának átfogó leírása

A szövegformátumú jelentésnek legalább az alábbiakat tartalmaznia kell:

a) Tagállam

b) A tenyésztéseket tartó gazdaságok populációjának leírása

(1) Tenyészgazdaságok

i. A tenyészgazdaságok száma összesen

ii. A törzsgazdaságok száma összesen

iii. A szaporítógazdaságok száma összesen

iv. A tervek szerint a mintába bekerülő tenyészgazdaságok száma, valamint a mintában ténylegesen szereplő tenyészgazdaságok száma; a tervek szerint a mintába bekerülő azon gazdaságok száma, amelyek végül nem szerepeltek a mintában, és ennek indoklása

v. A tenyészgazdaságok mintavételi programja általános reprezentativitására vonatkozó észrevételek

(2) Termelőgazdaságok

i. A termelőgazdaságok száma összesen

ii. Az egyhasi malacokat és választott malacokat/süldőket tartó gazdaságok száma összesen

iii. Az egyhasi malacokat és hízósertéseket tartó gazdaságok száma összesen

iv. A tervek szerint a mintába bekerülő termelőgazdaságok száma, valamint a mintában ténylegesen szereplő termelőgazdaságok száma; a tervek szerint a mintába bekerülő azon gazdaságok száma, amelyek végül nem szerepeltek a mintában, és ennek indoklása

v. A termelőgazdaságok mintavételi programja általános reprezentativitására vonatkozó észrevételek

c) A megkapott és elemzett minták száma

i. A tenyészgazdaságokból

ii. A termelőgazdaságokból

iii. A gazdaságon belüli fertőzöttség vizsgálatára kiválasztott gazdaságokból

d) Összesített eredmények

i. A szalmonellával és a szalmonella szerotípusaival fertőzött tenyészgazdaságok és termelőgazdaságok aránya

ii. A gazdaságon belüli fertőzöttségre vonatkozó vizsgálat eredménye

e) A szalmonellára vonatkozó alapfelmérés felelős laboratóriumainak jegyzéke

i. kimutatás

ii. szerotipizálás

iii. fágtipizálás (amennyiben elvégezték)

### 5.2. Minden egyes mintavételezett gazdaság összes adata és a megfelelő vizsgálati eredmények

A tagállamoknak a vizsgálati eredményeket a Bizottság által rendelkezésre bocsátott adatszótár és adatgyűjtő űrlapok felhasználásával készült nyers adatokként, elektronikusan kell benyújtaniuk. A szótárt és az űrlapot a Bizottság állítja össze.

- 5.2.1. A tagállamoknak az alábbi információkat kell összegyűjteni a mintába kiválasztott gazdaságokról
- A gazdaság kódja
  - A gazdaság termelési típusa
    - Istállózó tartás, illetve a tenyésztés minden szakaszában szabadban való tartás
    - Törzsgazdaság, szaporítógazdaság, egyhasi malacokat és választott malacokat, egyhasi malacokat és süldőket tartó gazdaságok
  - A gazdaság mérete: a mintavétel idején a gazdaságban tartott állatok száma (a felnőtt állatokról vezetett nyilvántartás)
  - Az állománypótlási gyakorlat: valamennyi állománypótló sertést vásárolják; egyes állománypótló sertések saját tenyésztésből származnak, illetve az összes állománypótló sertés saját tenyésztésből származik
  - (Önkéntes): A hasmenés klinikai tünetei: Jelentkeztek-e a hasmenés tünetei a mintavételt megelőző 3 hónap során?
- 5.2.2. A tagállamoknak az alábbi információkat kell összegyűjteni a laboratóriumba küldött mintákról:
- a minta kódja
  - a kezdeti elemzésben részt vevő laboratórium kódja
  - a mintavétel időpontja
  - a laboratóriumi elemzés kezdetének időpontja
  - a *Salmonella* kimutatása: minőségi eredmény (pozitív/negatív)
  - a *Salmonella* szerotipizálása: Feltárt szerotípus(ok) (egynél több is lehetséges)
  - a sertések életkora: minden emse, illetve vegyes korú tenyészsertések
  - neme: csak anyakocák; anyakocák és kanok vagy csak kanok
  - tenyésztési szakasz: anyaság; pároztatás, vemhesség (egyéb?)
  - tartás: deszkával burkolt padló (teljesen/részlegesen); szilárd padlózat; szalma vagy más
  - takarmányozás: az ólban, karámban vagy csoportban tartott állatok kizárólag összetett takarmányt kapnak?
  - takarmánykiegészítők: a takarmányt kiegészítik-e a szalmonellafertőzés valószínűségét csökkentő anyaggal (mint szerves sav probiotikum)?
  - az antibiotikum rendszeres használata: használnak-e az összes állatnál antibiotikumot valamilyen formában beadva
  - Mikor kaptak az állatok utoljára antimikrobás szert (az elmúlt négy hét során)
- 5.2.3. Az alábbi kiegészítő információkat minden egyes, a gazdaságon belüli fertőzöttség vizsgálatának keretében a laboratóriumba küldött mintával kapcsolatban össze kell gyűjteni a tagállamokban
- Az egyesített minta kódja
  - A szalmonella kimutatása az egyes mintákban: minőségi eredmény (pozitív/negatív)
  - A szalmonella szerotipizálása az egyes mintákban: feltárt szerotípus(ok) (egynél több is lehetséges)

## II. MELLÉKLET

## Az 5. cikkben említett tagállamok számára adható legnagyobb közösségi pénzügyi hozzájárulás

Tagállam	Az elemzések összes társfinanszírozásának felső határa (EUR)
Belgium – BE	59 800
Bulgária – BG	52 260
Cseh Köztársaság – CZ	102 960
Dánia – DK	98 280
Németország – DE	57 980
Észtország – EE	9 360
Írország – IE	43 420
Görögország – EL	39 260
Spanyolország – ES	82 680
Franciaország – FR	82 680
Olaszország – IT	79 300
Ciprus – CY	20 020
Lettország – LV	3 380
Litvánia – LT	13 780
Luxemburg – LU	11 960
Magyarország – HU	74 360
Málta – MT	0
Hollandia – NL	87 100
Ausztria – AT	59 020
Lengyelország – PL	85 020
Portugália – PT	54 860
Románia – RO	107 900
Szlovénia – SI	81 120
Szlovákia – SK	54 080
Finnország – FI	64 740
Svédország – SE	81 120
Egyesült Királyság – UK	102 960
Összesen	1 609 400

## III. MELLÉKLET

**A tenyésztés-állományok *Salmonella* spp.-vel való fertőzöttségére vonatkozó alapfelmérés végrehajtására vonatkozó hiteles pénzügyi jelentés**

Jelentéstételi időszak .....-tól/-től .....-ig

**A felmérés során felmerült és közösségi pénzügyi hozzájárulással támogatható költségekről szóló kimutatás**

A közösségi pénzügyi hozzájárulást biztosító bizottsági határozat hivatkozási száma: .....

.....

Az alábbi tevékenységekkel kapcsolatban felmerült költségek	Vizsgálatok száma	A tárgyidőszak során felmerült összes vizsgálati költség (nemzeti pénznemben kifejezve)
<i>Salmonella</i> spp. bakteriológiai vizsgálatok		
<i>Salmonella</i> izolátumok szerotipizálása		

A kedvezményezett nyilatkozata

Igazoljuk, hogy

- a fenti költségek valóságosak és az e határozatban meghatározott feladatok elvégzésével kapcsolatban merültek fel, valamint nélkülözhetetlenek voltak a feladatok megfelelő elvégzéséhez,
- a költségeket igazoló összes dokumentum pénzügyi ellenőrzés céljára rendelkezésre áll,
- ehhez a felméréshez más közösségi hozzájárulást nem igényeltünk.

Dátum: .....

Pénzügyi felelős: .....

Aláírás: .....

\_\_\_\_\_